

El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo

¿Cómo afecta la volatilidad de los precios internacionales a las economías nacionales y la seguridad alimentaria?

- ¿Qué repercusiones tuvo la crisis mundial de los precios de los alimentos de 2006-08 en la seguridad alimentaria? ¿Y por qué algunos países y regiones pudieron resistir mejor que otros?
- ¿Qué indican las tendencias recientes acerca de la probabilidad de que los precios de los alimentos sigan siendo altos y volátiles?
- Estos precios altos y volátiles de los alimentos ¿ofrecen a los pequeños agricultores posibles beneficios, además de entrañar costos? ¿Qué es preciso hacer para modificar el equilibrio?
- ¿Qué función desempeñan las políticas comerciales y las reservas de estabilización con miras a prevenir o mitigar la volatilidad de los precios internos?
- ¿Qué medidas pueden adoptar los países y los pequeños agricultores a fin de hacer frente a los riesgos derivados de las perturbaciones de la producción y las crisis de los precios?
- ¿Cómo pueden diseñarse y establecerse redes de seguridad selectivas para proteger a las personas más vulnerables de los efectos negativos de la volatilidad de los precios de los alimentos?
- ¿Qué tipos de inversiones son necesarios para conseguir aumentar la productividad, sostenibilidad y capacidad de resistencia de la agricultura y para mitigar la inseguridad alimentaria?



El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo

¿Cómo afecta la volatilidad de los precios internacionales a las economías nacionales y la seguridad alimentaria?

Las crisis alimentaria y económica de los últimos años están obstaculizando nuestros esfuerzos por alcanzar el Objetivo de Desarrollo del Milenio consistente en reducir a la mitad para el año 2015 la proporción de personas que pasan hambre. La presente edición de *El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo* está dedicada a la volatilidad de los precios de los alimentos y los altos precios de los alimentos, que probablemente se mantendrán en los próximos años. De hecho, los ministros de Finanzas y los gobernadores de los bancos centrales del Grupo de los Veinte (G-20) están tratando activamente de encontrar medios eficaces en función de los costos para reducir la volatilidad de los precios y mitigar sus efectos cuando se verifica. Mediante el uso de fuentes de datos y estudios que no estaban disponibles anteriormente, este informe trasciende los análisis de escala mundial para averiguar qué sucedió en los mercados nacionales en los que los pobres compran y venden sus alimentos a fin de extraer enseñanzas de la crisis alimentaria mundial de 2006-08.

El informe hace hincapié en que las variaciones de los precios mundiales repercuten en la seguridad alimentaria y la nutrición de los hogares de manera sumamente específica en función del contexto. Las repercusiones dependen del producto básico concreto, de las políticas nacionales que afectan a la repercusión de los precios de los mercados mundiales en los mercados internos, de las características demográficas y productivas de los distintos hogares y de una variedad de otros factores. Esta diversidad de las repercusiones, tanto entre los diferentes países como dentro de cada uno de ellos, apunta a la necesidad de mejorar los datos y el análisis de modo que los gobiernos puedan aplicar políticas más eficaces. Unas políticas mejores y más predecibles pueden permitir no solo reducir los efectos secundarios no deseados en otros países, sino también reducir simultáneamente la inseguridad alimentaria y la volatilidad interna de los precios en el propio país.

MENSAJES PRINCIPALES

- **Los países pequeños dependientes de las importaciones, especialmente en África, se vieron profundamente afectados por la crisis alimentaria y económica.** Algunos países grandes lograron aislarse de la crisis mediante políticas comerciales restrictivas y redes de seguridad efectivas. Sin embargo, las restricciones comerciales aumentaron el nivel de los precios y su volatilidad en los mercados internacionales.
- **Es probable que los precios de los alimentos sigan siendo elevados y volátiles.** La demanda de los consumidores en los países con economía en rápido crecimiento aumentará, la población continuará creciendo, y debido a la expansión de los

biocombustibles el sistema alimentario se verá sometido a demandas adicionales. En el lado de la oferta, se plantean desafíos debido a la creciente escasez de los recursos naturales en algunas regiones y a la disminución de las tasas de crecimiento de los rendimientos de algunos productos básicos. La volatilidad de los precios de los alimentos podría incrementarse debido a los vínculos más estrechos entre los mercados agrícolas y energéticos, así como a la mayor frecuencia de las perturbaciones causadas por fenómenos meteorológicos.

- **La volatilidad de los precios hace que los pequeños agricultores y los consumidores pobres sean cada vez más vulnerables a la pobreza.** Dado que los alimentos constituyen una gran proporción de los ingresos de los agricultores y del presupuesto de los consumidores pobres, los aumentos significativos de los precios tienen efectos considerables en los ingresos reales. Por ello, incluso episodios breves de alza de los precios a los consumidores o descenso de los precios a los agricultores pueden provocar la venta a bajo precio de activos productivos, como tierra y ganado, por ejemplo, lo cual puede dar lugar a la trampa de la pobreza. Además, cuando las variaciones de los precios son imprevisibles, la probabilidad de que los pequeños agricultores inviertan en medidas encaminadas a aumentar la productividad es menor.
- **Unos cambios significativos de los precios a corto plazo pueden tener repercusiones a largo plazo en el desarrollo.** Los cambios en los ingresos debido a las fluctuaciones de los precios pueden hacer que se reduzca el consumo por los niños de nutrientes esenciales durante los primeros 1 000 días de vida desde el momento de la concepción, lo que a su vez causa una reducción permanente de su capacidad de obtener ingresos en el futuro, aumenta la probabilidad de que resulten afectados por la pobreza en el futuro y, en consecuencia, provoca una ralentización del proceso de desarrollo económico.
- **Unos precios altos de los alimentos intensifican la inseguridad alimentaria a corto plazo.** Los beneficios recaen principalmente en los agricultores que disponen de acceso adecuado a la tierra y otros recursos, mientras que los más pobres de entre los pobres compran más alimentos de los que producen. Además de perjudicar a los pobres de las zonas urbanas, los precios elevados de los alimentos perjudican también a gran parte de los pobres de las zonas rurales, que normalmente son compradores netos de alimentos. La diversidad de las repercusiones dentro de cada país apunta también a la necesidad de mejorar el análisis de los datos y las políticas.

El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo

¿Cómo afecta la volatilidad de los precios internacionales a las economías nacionales y la seguridad alimentaria?

Las crisis alimentaria y económica de los últimos años están obstaculizando nuestros esfuerzos por alcanzar el Objetivo de Desarrollo del Milenio consistente en reducir a la mitad para el año 2015 la proporción de personas que pasan hambre. La presente edición de *El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo* está dedicada a la volatilidad de los precios de los alimentos y los altos precios de los alimentos, que probablemente se mantendrán en los próximos años. De hecho, los ministros de Finanzas y los gobernadores de los bancos centrales del Grupo de los Veinte (G-20) están tratando activamente de encontrar medios eficaces en función de los costos para reducir la volatilidad de los precios y mitigar sus efectos cuando se verifica. Mediante el uso de fuentes de datos y estudios que no estaban disponibles anteriormente, este informe trasciende los análisis de escala mundial para averiguar qué sucedió en los mercados nacionales en los que los pobres compran y venden sus alimentos a fin de extraer enseñanzas de la crisis alimentaria mundial de 2006-08.

El informe hace hincapié en que las variaciones de los precios mundiales repercuten en la seguridad alimentaria y la nutrición de los hogares de manera sumamente específica en función del contexto. Las repercusiones dependen del producto básico concreto, de las políticas nacionales que afectan a la repercusión de los precios de los mercados mundiales en los mercados internos, de las características demográficas y productivas de los distintos hogares y de una variedad de otros factores. Esta diversidad de las repercusiones, tanto entre los diferentes países como dentro de cada uno de ellos, apunta a la necesidad de mejorar los datos y el análisis de modo que los gobiernos puedan aplicar políticas más eficaces. Unas políticas mejores y más predecibles pueden permitir no solo reducir los efectos secundarios no deseados en otros países, sino también reducir simultáneamente la inseguridad alimentaria y la volatilidad interna de los precios en el propio país.

MENSAJES PRINCIPALES

- **Los países pequeños dependientes de las importaciones, especialmente en África, se vieron profundamente afectados por la crisis alimentaria y económica.** Algunos países grandes lograron aislarse de la crisis mediante políticas comerciales restrictivas y redes de seguridad efectivas. Sin embargo, las restricciones comerciales aumentaron el nivel de los precios y su volatilidad en los mercados internacionales.
- **Es probable que los precios de los alimentos sigan siendo elevados y volátiles.** La demanda de los consumidores en los países con economía en rápido crecimiento aumentará, la población continuará creciendo, y debido a la expansión de los

biocombustibles el sistema alimentario se verá sometido a demandas adicionales. En el lado de la oferta, se plantean desafíos debido a la creciente escasez de los recursos naturales en algunas regiones y a la disminución de las tasas de crecimiento de los rendimientos de algunos productos básicos. La volatilidad de los precios de los alimentos podría incrementarse debido a los vínculos más estrechos entre los mercados agrícolas y energéticos, así como a la mayor frecuencia de las perturbaciones causadas por fenómenos meteorológicos.

- **La volatilidad de los precios hace que los pequeños agricultores y los consumidores pobres sean cada vez más vulnerables a la pobreza.** Dado que los alimentos constituyen una gran proporción de los ingresos de los agricultores y del presupuesto de los consumidores pobres, los aumentos significativos de los precios tienen efectos considerables en los ingresos reales. Por ello, incluso episodios breves de alza de los precios a los consumidores o descenso de los precios a los agricultores pueden provocar la venta a bajo precio de activos productivos, como tierra y ganado, por ejemplo, lo cual puede dar lugar a la trampa de la pobreza. Además, cuando las variaciones de los precios son imprevisibles, la probabilidad de que los pequeños agricultores inviertan en medidas encaminadas a aumentar la productividad es menor.
- **Unos cambios significativos de los precios a corto plazo pueden tener repercusiones a largo plazo en el desarrollo.** Los cambios en los ingresos debido a las fluctuaciones de los precios pueden hacer que se reduzca el consumo por los niños de nutrientes esenciales durante los primeros 1 000 días de vida desde el momento de la concepción, lo que a su vez causa una reducción permanente de su capacidad de obtener ingresos en el futuro, aumenta la probabilidad de que resulten afectados por la pobreza en el futuro y, en consecuencia, provoca una ralentización del proceso de desarrollo económico.
- **Unos precios altos de los alimentos intensifican la inseguridad alimentaria a corto plazo.** Los beneficios recaen principalmente en los agricultores que disponen de acceso adecuado a la tierra y otros recursos, mientras que los más pobres de entre los pobres compran más alimentos de los que producen. Además de perjudicar a los pobres de las zonas urbanas, los precios elevados de los alimentos perjudican también a gran parte de los pobres de las zonas rurales, que normalmente son compradores netos de alimentos. La diversidad de las repercusiones dentro de cada país apunta también a la necesidad de mejorar el análisis de los datos y las políticas.

2011



El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo

¿Cómo afecta la volatilidad de los precios internacionales a las economías nacionales y la seguridad alimentaria?

En *El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo 2011* se hace hincapié en las diferentes repercusiones que tuvo la crisis alimentaria mundial de 2006-08 en los distintos países, y que afectó más a los más pobres. Mientras que algunos países grandes lograron hacer frente a las peores consecuencias de la crisis, las poblaciones de muchos países pequeños que dependen de las importaciones registraron un aumento considerable de los precios que, aunque solo fuera temporal, puede tener efectos permanentes en su capacidad de obtener ingresos y de salir de la pobreza en el futuro.

El informe del año en curso se centra en los costos de la volatilidad de los precios de los alimentos, así como en los riesgos y oportunidades que plantean los elevados precios de los alimentos. El cambio climático y la mayor frecuencia de las perturbaciones meteorológicas, el aumento de los vínculos entre los mercados energéticos y agrícolas debido a la creciente demanda de biocombustibles y el aumento de la "financierización" de los productos alimenticios y agrícolas básicos apuntan a que la volatilidad de los precios será una realidad perdurable. En este informe se describen los efectos de dicha volatilidad en la seguridad alimentaria y se presentan opciones en materia de políticas para reducir la volatilidad de una forma efectiva en función de los costos y para controlar dicho fenómeno cuando no se pueda evitar. A este respecto, será esencial proporcionar información sobre los mercados más precisa, crear redes de seguridad que tengan en cuenta las cuestiones de género, diseñadas de antemano y que puedan ponerse en funcionamiento rápidamente en momentos de crisis, e invertir en la agricultura a largo plazo con vistas a aumentar la productividad y la capacidad de recuperación frente a las perturbaciones.

M Á S I N F O R M A C I Ó N

El objetivo de *El estado de la inseguridad alimentaria en el mundo* es sensibilizar acerca de los problemas globales relacionados con el hambre, examinar las causas fundamentales del hambre y la malnutrición y seguir los progresos hacia la consecución de los objetivos relativos a la reducción del hambre establecidos en la Cumbre Mundial sobre la Alimentación de 1996 y la Cumbre del Milenio. La publicación está dirigida a una amplia audiencia, que incluye a los responsables de la formulación de políticas, las organizaciones internacionales, las instituciones académicas y el público general interesado en los vínculos entre la seguridad alimentaria y el desarrollo humano y económico.

También disponible en: Árabe, chino, francés, inglés y ruso

PARA MÁS INFORMACIÓN: sofi@fao.org

RELACIONES CON LOS MEDIOS: FAO-Newsroom@fao.org

CATÁLOGO DE PUBLICACIONES DE LA FAO: www.fao.org/icalog/inter-e.htm

Food and Agriculture Organization of the United Nations
Viale delle Terme di Caracalla,
00153 Rome, Italy
Tel.: +39 06 57051